II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 18 maggio 1998

che modifica l'allegato I del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio ai fini dell'organizzazione delle indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole

[notificata con il numero C(1998) 1346]

(98/377/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio, del 29 febbraio 1988, relativo all'organizzazione di indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole [1], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2467/96 [2], e in particolare l'articolo 8, paragrafi 1 e 2,

considerando che, ai sensi dell'articolo 8, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CEE) n. 571/88, le modifiche dell'elenco delle caratteristiche sono fissate secondo la procedura prevista all'articolo 15, ossia tramite decisione della Commissione conforme al parere del comitato permanente di statistica agraria;

considerando che, al momento di determinare le caratteristiche oggetto di indagine è necessario ridurre quanto più possibile il carico di lavoro delle persone interessate dall'indagine;

considerando che, al fine di sviluppare e controllare la politica agricola comune, l'elenco delle caratteristiche dev'essere modificato ed adattato per l'indagine di base 1999/2000; che le nuove esigenze in materia di formazione subiscono un'evoluzione; che si avverte in misura sempre maggiore la necessità di statistiche strutturali su base regionale ai fini della politica agricola comune e della politica regionale; che è opportuno valutare le nuove tendenze verso aziende agricole con più di un conduttore e verso un'agricoltura basata su metodi di produzione sostenibili, il che comporta la necessità di nuovi dati; che lo sviluppo delle zone rurali richiede una maggiore quantità di dati sulla silvicoltura ed altre attività non agricole nelle aziende agricole;

considerando che l'articolo 8, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio prevede che gli Stati membri possono, su richiesta e sulla base di documentazione adeguata, essere autorizzati dalla Commissione, per talune caratteristiche, a raccogliere i dati richiesti tramite indagini per campione aleatorio o a utilizzare informazioni già disponibili provenienti da fonti diverse dalle indagini statistiche; che taluni Stati membri hanno richiesto l'autorizzazione di potersi valere di queste possibilità;

considerando che le misure previste alla presente decisione sono conformi al parere del comitato permanente di statistica agraria,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Ai fini dell'indagine comunitaria di base sulla struttura delle aziende agricole nel periodo 1999/2000, l'allegato I del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio è sostituito dall'allegato alla presente decisione.

[1] GU L 56 del 2. 3. 1988, pag. 1.
[2] GU L 335 del 24. 12. 1996, pag. 3.

Articolo 2

L'elenco delle caratteristiche deve tener conto della situazione specifica di ciascuno Stato membro:

— le caratteristiche contrassegnate dalle lettere «NE» nell'allegato sono considerate non esistenti o vicine allo zero nello Stato membro interessato;

— le caratteristiche contrassegnate dalle lettere «NS» sono considerate non significative nello Stato membro interessato;

— le caratteristiche contrassegnate con le lettere «OP» sono facoltative per gli Stati membri interessati.

La Germania, la Svezia ed il Regno Unito sono autorizzati a utilizzare indagini per campione aleatorio per le indagini comunitarie di base sulla struttura delle aziende agricole per il periodo 1999/2000 per le caratteristiche contrassegnate nell'allegato dalle lettere «SS».

La Danimarca, la Germania, i Paesi Bassi, l'Austria e il Regno Unito sono autorizzati a utilizzare dati già disponibili provenienti da fonti (elencate nella sezione B dell'allegato) diverse dalle indagini statistiche per le caratteristiche contrassegnate nell'allegato delle lettere «AD».

Articolo 3

Gli Stati membri autorizzati ad utilizzare informazioni provenienti da fonti diverse dalle indagini statistiche prendono le misure necessarie per garantire che tali informazioni siano di un livello qualitativo almeno pari a quello delle informazioni risultanti dalle indagini statistiche.

Articolo 4

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 18 maggio 1998.

Per la Commissione

Yves-Thibault DE SILGUY

Membro della Commissione

ALLEGATO

«ALLEGATO I

A. ELENCO DELLE CARATTERISTICHE

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
A. Situazione geografica dell'azienda																
01 Circoscrizione	codice															
a) Comune o sottocircoscrizione (1)	codice															
02 Zona svantaggiata	sì/no															
a) Zona di montagna	sì/no															NE
B. Personalità giuridica e gestione dell'azienda (al momento dell'indagine)																
01 La responsabilità giuridica ed economica dell'azienda è assunta da																
a) una persona fisica che è un conduttore unico, se l'azienda è indipendente?	sì/no										AD					
b) una persona fisica che è un socio, se l'azienda fa parte di un gruppo?	sì/no	OP	OP		OP	OP		NS	OP	OP	AD	NS	OP		OP	
c) una persona giuridica?	sì/no										AD					
d) Se la risposta alla domanda B/01 b) è "sì", di quanti soci è composto il gruppo?	numero	OP	OP	SS	OP	OP		NS	OP	OP	AD	NS	OP		OP	
e) In caso di risposta affermativa alla risposta B/01 b), quanti componenti della famiglia del socio lavorano nell'azienda?	.....	OP	OP	OP	OP	OP		NS	OP	OP		NS	OP		OP	OP
02 Se la risposta alla domanda B/01 a) è "sì" il conduttore è al tempo stesso il capo dell'azienda?	sì/no			SS												
a) Se la risposta alla domanda B/02 è "no", il capo azienda è un membro della famiglia del conduttore?	sì/no			SS												
b) Se la risposta alla domanda B/02 a) è "sì", il capo azienda è il coniuge del conduttore?	sì/no			SS			NS									

(1) Che permette almeno l'aggregazione dei risultati delle indagini per zone oggettive.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
03 Grado di formazione professionale agraria del capo azienda:	numero															
— esclusivamente esperienza agraria pratica	.....			SS											OP	SS
— formazione agraria elementare	.....			SS											OP	SS
— formazione agraria completa	.....			SS											OP	SS
04 Viene tenuta una contabilità agricola per la gestione dell'azienda?	sì/no		OP												OP	OP

C. Sistemi di conduzione (rispetto al conduttore), frazionamento dell'azienda e sistema di produzione

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Superficie agricola utilizzata:	ha/a															
01 in conduzione diretta	...../.....															
02 in affitto	...../.....		AD													
03 a mezzadria e secondo altri sistemi di conduzione	...../.....															
	Numero di blocchi															
04 Numero di corpi che costituiscono la superficie agricola utilizzata ([1])	.....		OP	OP			OP	OP		OP		OP		OP	OP	OP
05 Sistema e pratiche di produzione																
a) Agricoltura biologica (o conversione a)	sì/no											AD				
b) Altri sistemi o pratiche di produzione a basso input (integrati, ecologici, ecc.)	sì/no	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP
c) L'azienda beneficia di un premio o aiuto agro-ecologico?	sì/no	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP
(i) Se "sì", il premio o l'aiuto includono pagamenti specifici per misure concernenti le caratteristiche del paesaggio?	oui/non	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP

D. Seminativi

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Cereali per la produzione di granella (comprese le sementi):	ha/a															
01 Frumento tenero e spelta	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
02 Frumento duro	...../.....	NE	AD	AD				NE		NE	NE	AD		NE	NE	NS
03 Segale	...../.....		AD	AD				NS			AD	AD		NE	NE	AD

([1]) Per la Spagna e l'Italia il numero dei corpi riguarda la superficie totale dell'azienda.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

	ha/a	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
04 Orzo	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
05 Avena	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
06 Granturco	...../.....			AD				NS		NE	AD	AD		NS	NE	NE
07 Riso	...../.....	NE		NE				NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
08 Altri cereali	...../.....			AD							AD	AD				AD
09 Legumi secchi per la produzione di granella (comprese le sementi e i miscugli di cereali e di legumi secchi) di cui:	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
c) piselli, in coltura pura per foraggio	...../.....		AD	AD	OP			OP		OP	OP	AD	OP			OP
d) fave e favette, in coltura pura per foraggio	...../.....		AD	AD	OP			OP		OP	AD	AD	OP	NS		OP
10 Patate (comprese le patate primaticce e da semina)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
11 Barbabietole da zucchero (escluse le sementi)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
12 Piante sarchiate da foraggio (escluse le sementi)	...../.....		AD	AD				OP			AD	AD		NS	NS	AD
13 Piante industriali (comprese le sementi per le piante da semi oleosi erbacee; escluse le sementi per piante tessili, il luppolo, il tabacco e le altre piante industriali)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
di cui:																
a) tabacco	...../.....		NE	AD				NE		NE	NE	AD		NE	NE	NE
b) luppolo	...../.....		NE	AD				NE		NE	NE	AD		NE	NE	AD
c) cotone	...../.....	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	OP	NE	NE	NE
d) altre piante da semi oleosi o tessili ed altre piante industriali:	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
i) piante da semi oleosi o tessili (totale)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
di cui:																
a) colza e ravizzone	...../.....		AD	AD	NE						AD	AD	OP			AD
b) girasole	...../.....	NS	NS	OP				NE		NE	NE	AD			NS	NE
c) soia	...../.....	NE	AD	NE				NS		NE	NE	AD	OP	NE	NE	NE
ii) piante aromatiche, medicinali e spezie	...../.....		AD	AD				NS			AD	AD			NS	
iii) altre piante industriali	...../.....		AD	AD				NS			AD	AD			NS	

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Ortaggi e legumi freschi, meloni, fragole:	ha/a															
14 — all'aperto o sotto protezione bassa (non accessibile)	...../.....			AD							AD	AD				AD
di cui:																
a) coltivazioni di pieno campo	...../.....			AD						NE	AD	AD		OP	OP	AD
b) orti stabili e industriali	...../.....			AD								AD		OP	OP	AD
15 — sotto serra o protezione alta (accessibile)	...../.....			AD								AD				
Fiori e piante ornamentali (esclusi i vivai):																
16 — all'aperto o sotto protezione bassa (non accessibile)	...../.....			AD								AD		NS	NS	AD
17 — sotto serra o protezione alta (accessibile)	...../.....			AD				OP				AD				
18 Piante foraggere	...../.....		AD	AD								AD				AD
a) prati e pascoli temporanei	...../.....		AD	AD								AD				AD
b) altri foraggi verdi	...../.....		AD	AD				OP			AD	AD				AD
di cui:																
i) mais verde (mais da silo)	...../.....		AD	AD				OP			AD	AD		NS	NS	AD
ii) piante leguminose	...../.....		AD	OP				OP		OP	AD	AD		NS	NS	AD
19 Sementi e piantine per seminativi (esclusi cereali, legumi secchi, patate e piante da semi oleosi)	...../.....		AD	AD				NS		NE	AD	AD				
20 Altre coltivazioni per seminativi	...../.....		AD	NS							AD	AD		NS		AD
21 Terreni a riposo senza aiuto finanziario	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
22 Terreni a riposo soggetti a regimi di aiuto, non sfruttati economicamente	...../.....			AD							AD	AD				AD
E. **Orti familiari**	...../.....		NE	AD							OP			OP	OP	OP
F. **Prati permanenti e pascoli**	...../.....		AD	AD												
01 Prati e pascoli, esclusi i pascoli magri	...../.....			AD					OP					OP	OP	AD
02 Pascoli magri	...../.....	NE		AD					OP	NE				OP	OP	AD

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	ha/a															
G. Coltivazioni permanenti																
01 Frutteti e piantagioni di bacche	...../.....			AD												AD
a) frutta fresca e bacche di specie d'origine temperata ([1])	...../.....			AD												
b) frutta e bacche di specie d'origine subtropicale	...../.....	NE		NE				NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
c) frutta a guscio	...../.....	NS		NS				NE		NE	NE	NS		NE	NE	NE
02 Agrumeti	...../.....	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
03 Oliveti	...../.....	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
a) che producono normalmente olive da tavola	...../.....	NE	NE	NE			OP	NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
b) che producono normalmente olive per olio	...../.....	NE	NE	NE			OP	NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
04 Vigneti	...../.....	NE	NE	AD				NE			NE			NE	NE	AD
che producono normalmente:																
a) vino di qualità	...../.....	NE	NE	AD				NE			NE			NE	NE	OP
b) altri vini	...../.....	NE	NE	OP				NE		NE	NE	NE		NE	NE	OP
c) uva da tavola	...../.....	NE	NE	OP				NE		NE	NE	NS		NE	NE	NE
d) uva passa	...../.....	NE	NE	NE			OP	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE
05 Vivai	...../.....			AD											OP	AD
06 Altre coltivazioni permanenti	...../.....			AD				NS			NE	NE		NE	NS	
07 Coltivazioni permanenti sotto vetro	...../.....			NE				NS		NE		NE	OP	NE	NS	NE
H. Altre superfici																
01 + 03 Superficie agricola non utilizzata (superfici agricole che non sono più coltivate per ragioni economiche, sociali o d'altro tipo e che non rientrano nell'avvicendamento) e altre superfici (aree edificate, aie e cortili, strade poderali, stagni, cave, terre sterili, rocce, ecc.)	...../.....			AD												

([1]) Belgio, Paesi Bassi e Austria possono includere qui la voce G/01 (c) "frutta a guscio".

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	ha/a															
02 Superficie boschiva	...../.....			AD												
f) gestita principalmente per la vendita del legname prodotto	...../.....	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
g) l'azienda comprende superfici boschive a turno breve (15 anni o meno), per es. per: alberi di Natale, produzione di energia (per es. Salix), produzione di polpa (per es. pioppi, eucalipti)?	...../.....	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
I. Coltivazioni consociate e successive secondarie, funghi, irrigazione, serre, installazioni di stoccaggio per concimi naturali, ritiro dei seminativi e gestione delle sostanze nutritive																
01 Coltivazioni successive secondarie (escluse le coltivazioni orticole e le coltivazioni sotto vetro)	...../.....	NE		NE				OP			NE	NE		NE	NE	NE
di cui:																
a) cereali (da D/01 a D/08) non da foraggio	...../.....	NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE		NE	NE	NE
b) legumi secchi (D/09) non da foraggio	...../.....	NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE		NE	NE	NE
c) semi oleosi [D/13 d) i)] non da foraggio	...../.....	NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE		NE	NE	NE
d) altre coltivazioni successive secondarie	...../.....	NE	NE	NE				OP			NE	NE		NE	NE	NE
02 Funghi	...../.....			OP						NE					OP	SS
03 Superficie irrigata																
a) superficie irrigua, totale	...../.....			NS				NE		NE						
b) superficie delle coltivazioni irrigate almeno una volta nel corso dell'anno	...../.....	OP	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
di cui:																
1) frumento duro	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
2) granturco	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	NE	OP
3) patate	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
4) barbabietola da zucchero	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
5) girasole	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	NS	NE
6) soia	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
7) piante da foraggio	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	ha/a															
8) frutteti e piantagioni di bacche	...../.....	NS	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
9) agrumeti	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
10) vigneti	...../.....	NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	OP
04 Superficie di base delle serre utilizzate	...../.....															
05 Coltivazioni consociate	...../.....			NE				NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
a) coltivazioni agricole (compresi prati e pascoli) — specie forestali	...../.....			NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
b) coltivazioni permanenti — coltivazioni annuali	...../.....			NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
c) coltivazioni permanenti — coltivazioni permanenti	...../.....			NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
d) altre coltivazioni consociate	...../.....			NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
07 Installazioni di stoccaggio per concimi naturali di origine animale (letame solido, purino, liquame)																
a) L'azienda dispone di installazioni di stoccaggio per:																
i) letame solido?	sì/no			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP
ii) purino?	sì/no			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP
iii) liquame?	sì/no			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP
c) In caso affermativo, l'azienda dispone di installazioni di stoccaggio coperte?	sì/no			OP	OP		OP	OP	OP	OP	OP		OP		OP	OP
d) L'azienda dispone di un sistema di recupero del metano?	sì/no	OP		NS	OP		OP	OP	OP	OP	OP	NS	OP	NS	OP	OP
b) Capacità di stoccaggio disponibile per ([1]):	area/ volume ([2])															
i) letame solido	..... m^2			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP
ii) purino	..... m^3			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP
iii) liquame	..... m^3			SS	OP			OP			OP		OP		OP	OP

([1]) Per Danimarca, Finlandia e Svezia: domanda indicata: senza scarico intercalare, sufficiente per quanti mesi interi?

([2]) Per Danimarca, Finlandia e Svezia: indicato in mesi.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	ha/a															
08 Superfici soggette a programmi di aiuto suddivise in:	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
a) terreni a riposo non sfruttati economicamente (già compresi in D/22)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
b) superfici utilizzate per la coltivazione di materie prime agrarie non destinate all'alimentazione (per es. barbabietole, colza, alberi e arbusti non forestali, ecc., compresi lenticchie, ceci e vecce; già comprese in D e G)	...../.....		AD	AD							AD	AD				AD
c) superfici trasformate in prati permanenti e pascoli (già comprese in F/01 e F/02) (1)	...../.....		AD	OP							AD	AD			NS	NE
d) superfici agricole trasformate in superfici boschive o in via di imboschimento (già comprese in H/02) (1)	...../.....		AD	OP							NS	AD			NS	AD
e) altri (già compresi in H/01 e H/03) (1)	...../.....		AD	AD							NS	AD			NS	AD
09 Gestione delle sostanze nutritive																
a) uso di colture di copertura per ridurre la perdita invernale di sostanze nutritive	...../.....	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
b) uso di colture fissatrici d'azoto per concimazione	...../.....	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

J. **Consistenza del patrimonio zootecnico (alla data dell'indagine)**	Numero di capi															
01 Equini	.....			AD												
Bovini:																
02 di meno di 1 anno	.....			AD												
a) maschi	.....			OP			OP			OP						OP
b) femmine	.....			OP			OP			OP						OP
da 1 anno a meno di 2 anni:																
03 maschi	.....			AD												
04 femmine	.....			AD												
di 2 anni e più:																
05 maschi	.....			AD												
06 giovenche	.....			AD												

(1) La Germania può raggruppare le voci 8c, 8d, e 8e.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	Numero di capi															
07 vacche da latte	.....			AD												
08 altre vacche	.....			AD												
Ovini e caprini:																
09 ovini (di tutte le età)	.....			AD												
a) femmine da riproduzione	.....			AD												
b) altri ovini	.....			AD												
10 caprini (di tutte le età)	.....			OP											NS	
a) femmine da riproduzione	.....			OP				OP		OP					NS	
b) altri caprini	.....			OP				OP		OP					NS	
Suini:																
11 lattonzoli di peso vivo inferiore a 20 kg	.....			AD												
12 scrofe da riproduzione di 50 kg e più	.....			AD												
13 altri suini	.....			AD												
Pollame:																
14 polli da carne	.....			AD												
15 galline da uova	.....			AD												
16 altro pollame (anatre, tacchini, oche e faraone)	.....			AD											NS	
17 coniglie fattrici	.....		OP	OP				OP				NS		NS	NS	OP
	Numero di alveari															
18 Api	.....		OP	OP				OP		OP	OP	OP		NS	OP	OP
19 Altri animali	sì/no		OP	OP	OP		OP			OP			OP	OP	OP	OP
di cui	Numero di capi															
a) cervidi (escluse le renne)	.....	OP	OP	OP	OP	OP	OP		OP	OP	NE		OP	OP	NS	

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
K. Trattrici, motocoltivatori, macchine ed impianti																
1) Alla data dell'indagine, di esclusiva proprietà dell'azienda	Numero															
01 Trattrici a 4 ruote, trattrici a cingoli, porta-attrezzi, per classi di potenza (kw)	.....			OP				OP								OP
a) < 40	.....			OP				OP								OP
b) 40-< 60	.....			OP				OP								OP
c) 60-< 100	.....			OP				OP								OP
d) 100 e oltre	.....			OP				OP								OP
02 Motocoltivatori, motozappe, motofresatrici e motofalciatrici	.....			OP				OP			OP	OP			OP	OP
03 Mietitrebbiatrici	.....			OP				OP								OP
09 Altre macchine per la raccolta completamente meccanizzata	.....			OP			OP	OP			OP	OP	OP		OP	OP
10 Impianto di irrigazione	sì/no	NS		OP			OP	NE		NE	OP		OP			OP
a) se sì, l'impianto è mobile?	sì/no	NS		OP			OP	NE	OP	NE	OP		OP			OP
b) se sì, l'impianto è fisso?	sì/no	NS		OP			OP	NE	OP	NE	OP		OP			OP
2) Macchine utilizzate negli ultimi 12 mesi, utilizzate da più aziende (di proprietà di un'altra azienda, di una cooperativa o in comproprietà con altre aziende) o di proprietà di un'impresa di lavori agricoli																
01 Trattrici a 4 ruote, trattrici a cingoli e porta-attrezzi	sì/no		OP	OP				OP							OP	OP
02 Motocoltivatori, motozappe, motofresatrici e motofalciatrici	sì/no		OP	OP				OP			OP	OP			OP	OP
03 Mietitrebbiatrici	sì/no		OP	OP				OP							OP	OP
09 Altre macchine per la raccolta completamente meccanizzata	sì/no		OP	OP			OP	OP			OP	OP	OP		OP	OP

L. Manodopera agricola (nei 12 mesi precedenti la data dell'indagine)

Per ogni persona che lavora nell'azienda che appartiene alle seguenti categorie di manodopera agricola i dati statistici sono raccolti in modo da permettere incroci multipli tra loro e/o con altre caratteristiche dell'indagine.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
01 Conduttori															
In questa categoria rientrano:															
— persone fisiche															
— i conduttori unici di aziende indipendenti [tutti coloro che hanno risposto "sì" alla domanda B/01 a)]															
— i soci di un gruppo di aziende [tutti coloro che hanno risposto "sì" alla domanda B/01 b) (1):															
— persone giuridiche															
Per ciascuna delle persone fisiche di cui sopra sono registrati i seguenti dati:															
— sesso			SS							AD				SS	SS
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre			SS							AD				SS	SS
— lavori agricoli nell'azienda (lavoro casalingo escluso) secondo la classificazione: 0 %, > 0- < 25 %, 25- < 50 %, 50- < 75 %, 75- < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno			SS											SS	SS
01 a) Capi azienda															
In questa categoria rientrano:															
— tutti i capi di aziende indipendenti, compresi i coniugi e gli altri membri della famiglia di un conduttore che sono anche capi azienda, domanda B/02 a) e B/02 b)															
— tutti i capi azienda di un gruppo di azienda															
— tutti i capi azienda di aziende in cui il conduttore è una persona giuridica															
(I capi azienda che sono al tempo stesso conduttori unici e soci di un gruppo di aziende sono registrati una sola volta, cioè come conduttori della categoria L/01)															
Per ciascuna delle persone di cui sopra sono registrati i seguenti dati:															
— sesso		OP	SS							AD				SS	SS
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre		OP	SS							AD				SS	SS

(1) Gli Stati membri per i quali le domande B/01 b) e c) sono facoltative non raccolgono dati sui soci di un gruppo di aziende.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
— lavori agricoli nell'azienda (lavoro casalingo escluso) secondo la classificazione: > 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno			SS											SS	SS
— percepiscono un salario o no?	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

02 Coniugi dei conduttori, occupati nei lavori agricoli dell'azienda

In questa categoria rientrano i coniugi di conduttori unici [la risposta alla domanda B/01 a) è "sì"], che non sono compresi né in L/0 né in L/01 a) [non sono capi azienda: la risposta alla domanda B/02 b) è "no"]

Per ciascuna delle persone di cui sopra sono registrati i seguenti dati:

— sesso			SS											SS	SS
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a< 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre,			SS											SS	OP
— lavori agricoli nell'azienda (lavoro casalingo escluso) secondo la classificazione: > 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno			SS											SS	SS
— percepiscono un salario o no?	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

03 a) Altri membri della famiglia del conduttore unico occupati nei lavori agricoli dell'azienda: maschi ([1])
[escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/01 a) e L/02]

03 b) Altri membri della famiglia del conduttore unico occupati nei lavori agricoli dell'azienda: femmine ([1])
[escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/01 a) e L/02]

Per ogni persona delle categorie di cui sopra vanno registrati i seguenti dati sul numero di pesone dell'azienda corrispondenti alle seguenti classi:

— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a< 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre,		OP	SS											OP	OP

([1]) La Danimarca può raggruppare L/03 a) e L/03 b).

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
— lavori agricoli nell'azienda (lavoro casalingo escluso) secondo la classificazione: > 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno				SS											SS	SS
— percepiscono un salario o no?			OP	OP	OP	OP		OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
04 a) Manodopera non familiare regolarmente occupata: maschi ([1]) (escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/02 e L/03)																
04 b) Manodopera non familiare regolarmente occupata: femmine ([1]) (escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/02 e L/03)																
Per ciascuna delle categorie di cui sopra vanno registrati i seguenti dati sul numero di persone dell'azienda corrispondenti alle seguenti classi:																
	Numero di persone															
— lavori agricoli dell'azienda (lavoro casalingo escluso) secondo la classificazione: > 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno	.....			SS											SS	SS
	Numero di giorni di lavoro															
05 e 06 Manodopera non familiare regolarmente occupata: maschi e femmine	.....			SS											SS	SS
07 Il conduttore unico che è al tempo stesso capo azienda, o i soci di un gruppo di aziende svolgono un'altra attività lucrativa? Se "sì", quanti conduttori svolgono altre attività lucrative ([2]):																
	Numero di conduttori/ soci															
— come attività principale?	.....			SS											SS	SS
— come attività secondaria?	.....			SS											SS	SS

([1]) La Danimarca può raggruppare L/04 a) e L/04 b).
([2]) Germania: facoltativo per i soci di un gruppo di aziende.
Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

		B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
08 Il coniuge del conduttore, occupato nei lavori agricoli dell'azienda, svolge un'altra attività lucrativa:																
— come attività principale?	sì/no			SS											SS	SS
— come attività secondaria?	sì/no			SS											SS	SS
09 Gli altri membri della famiglia del conduttore unico, occupati nei lavori agricoli dell'azienda, svolgono un'altra attività lucrativa? Se "sì", quanti svolgono altre attività lucrative:																
	Numero di persone															
— come attività principale?	.....		OP	SS										OP	OP	SS
— come attività secondaria?	.....		OP	SS										OP	OP	SS
10 Numero totale delle giornate lavorative agricole equivalenti a tempo pieno, non indicate ai punti da L 01 a L 06, prestate nell'azienda da persone non impiegate direttamente dal conduttore (per es. dipendenti di imprese di lavori per conto terzi) ([1])																
	Numero di giorni															
— Numero delle giornate lavorative equivalenti a tempo pieno nel corso dei 12 mesi precedenti la data dell'indagine	.....			OP						NE						SS

M. **Sviluppo agricolo**

01 Altre attività lucrative dell'azienda (diverse dall'agricoltura), collegate direttamente all'azienda	sì/no															
a) turismo, alloggio ed altre attività ricreative	sì/no			OP	OP	OP		OP								
b) artigianato	sì/no			OP	OP	OP		OP	OP	NS	OP					
c) lavorazione di prodotti agricoli	sì/no			OP	OP	OP		OP	OP							
d) lavorazione del legno (per es. segheria, ecc.)	sì/no			OP	OP	OP		OP	OP	NS	OP					
e) aquacoltura	sì/no			OP	OP	OP		OP		NS	OP					
f) produzione di energia rinnovabile (energia eolica, combustione di paglia, ecc.)	sì/no			OP	OP	OP		OP	OP		OP					
g) lavori per conto terzi (con utilizzo di attrezzature dell'azienda)	sì/no			OP	OP	OP		OP								
h) varie	sì/no			OP	OP	OP		OP			OP					

([1]) Facoltativo per gli Stati membri che possono fornire una stima globale di questa caratteristica a livello regionale.

Spiegazione: OP = facoltativo (optional), NS = non significativo (non-significant), NE = non esistente (not existing), AD = raccolto da altre fonti (collected from other sources), SS = raccolto con indagini campionarie (collected by sample survey).

B. **FONTI DEI DATI**

La Germania, la Danimarca, i Paesi Bassi, l'Austria e il Regno Unito sono autorizzati ad utilizzare le informazioni disponibili nel sistema integrato di gestione e di controllo istituito ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 3508/92 [1] e (CEE) n. 3887/92 del Consiglio [2]. I Paesi Bassi sono autorizzati ad utilizzare dati del registro agricolo nazionale per le caratteristiche B01, B01a), B01b), B01c), B01d), L01 e L01a).»

---

[1] GU L 355 del 5. 12. 1992, pag. 1.
[2] GU L 391 del 31. 12. 1992, pag. 36.